



VOJENSKÝ ÚRAD
SOCIÁLNEHO
ZABEZPEČENIA

Č.: 14/2025

28. novembra 2025

Výtlačok jediný!

Počet listov: 3

Schvaľujem:

v. r.

plk. Ing. Gustáv Tarcsi, PhD.

riaditeľ úradu

Ponuka rekreačných pobytov v Českej republike pre rok 2026

V súlade s čl. 4 ods. 1 a 2 smernice Ministerstva obrany Slovenskej republiky č. 106/2024 o poskytovaní rekreačnej starostlivosti v zahraničí vydávam ponuku rekreačných pobytov v Českej republike pre rok 2026

Obsah

1 Zariadenia, žiadosti a termíny	3
Čl. 1 Zariadenia	3
Čl. 2 Žiadosti o pridelenie poukazu na rekreačný pobyt - termín a podávanie.....	3
Čl. 3 Termíny turnusov a termín pridelenia pobytov	3
2 Cena pobytu a spôsob jej úhrady.....	3
Čl. 1 Úhrada za rekreačný pobyt.....	3
Čl. 2 Cenník.....	4
Čl. 3 Spoločné ustanovenia pre všetky turnusy.....	4
3 Základné pokyny k rekreačnému pobytu	5
Čl. 1 Informácia o pridelení pobytu	5
Čl. 2 Práva a povinnosti účastníka pred nástupom na rekreačný pobyt.....	5
Čl. 3 Práva a povinnosti účastníka pri / po nástupe na rekreačný pobyt.....	5
4 Zodpovednosť za škodu a neoprávnený majetkový prospech.....	6
5 Ochrana osobných údajov	6

1 ZARIADENIA, ŽIADOSTI A TERMÍNY

Čl. 1 Zariadenia

(1) Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (ďalej len „VÚSZ“) zabezpečuje v roku 2026 rodinné rekreácie v Českej republike v zariadeniach Vojenských lázeňských a rekreačných zariadení, príspevková organizace (ďalej len „VLRZ, p. o.“):

- a) VZ Meřín – www.merin.volareza.cz – k dispozícii sú dvojľôžkové a trojlôžkové izby
- b) VZ Dyje (hotel Vranov) – www.vranov.volareza.cz – k dispozícii sú dvojľôžkové a trojlôžkové izby
- c) VZ Bedřichov (Špindlerův Mlýn) – www.bedrichov.volareza.cz – k dispozícii sú dvojľôžkové a jednolôžkové izby

(2) Všetky izby sú s príslušenstvom, vybavené chladničkou a televízorom.

Čl. 2 Žiadosti o pridelenie poukazu na rekreačný pobyt - termín a podávanie

(1) Žiadateľ podáva [žiadosť o pridelenie poukazu na rekreačný pobyt](#) (ďalej len „žiadosť“) pre konkrétne rekreačné zariadenie **od 01.01.2026 do 31.03.2026**.

(2) Žiadosť sa podáva e-mailom vo forme scanu na e-mailovú adresu: zahranicna.rekreacia@vusz.sk v predmete e-mailu uviesť RR-ČR (v prípade doručenia scanu žiadosti na e-mailovú adresu nie je potrebné posilať žiadosť poštou). Rovnako oznámenia VÚSZ smerom k žiadateľovi budú doručované e-mailom, na e-mailovú adresu žiadateľa uvedenú v žiadosti.

(3) Žiadosť musí byť žiadateľom podpísaná. V prípade, ak je žiadateľ profesionálny vojak, zamestnanec, zamestnanec – vojenský dôchodca žiadosť musí byť podpísaná aj veliteľom s pripojeným odtlačkom pečiatky vojenského útvaru. V prípade, ak sa pobytu zúčastňujú aj nezaopatrené deti, žiadosť potvrdí zamestnanec finančného orgánu, s pripojeným odtlačkom pečiatky vojenského útvaru.

Čl. 3 Termíny turnusov a termín pridelenia pobytov

Dátum od:	Dátum do:	Rekreačné zariadenie
06.07.26	12.07.26	VZ Meřín
13.07.26	19.07.26	VZ Dyje (hotel Vranov)
27.07.26	02.08.26	VZ Bedřichov (Špindlerův Mlýn)

Všetky turnusy trvajú 6 lôžkonocí od pondelka do nedele. Pobyt budú pridelené do **15.05.2026**.

2 CENA POBYTU A SPÔSOB JEJ ÚHRADY

Čl. 1 Úhrada za rekreačný pobyt

(1) Účastník uhradza **celkovú cenu pobytu** bezhotovostným prevodom na účet zariadenia v miestnej mene (CZK) **vopred**, najneskôr 14 dní pred nástupným termínom, podľa údajov v zálohovej faktúre, ktorá bude účastníkovi po pridelení pobytu doručená e-mailom spoločnosťou VLRZ, p. o. Potvrdenie o uhradení ceny pobytu účastník obratom zasiela e-mailom na zahranicna.rekreacia@vusz.sk.

(2) Účastník pri úhrade platby znáša všetky poplatky za takto poukazovanú platbu. V prípade, ak vznikne pri úhrade platby cenový rozdiel medzi požadovanou celkovou čiastkou a prijatou platbou (napr. z dôvodu menového kurzu, poplatkov spojených s úhradou pobytu v cudzej mene) VLRZ, p. o. je oprávnená pri nástupe na pobyt požadovať od účastníka úhradu cenového rozdielu.

(3) V prípade neuhradenia pobytu do určeného termínu, účastník stráca právo zúčastniť sa pobytu, ktorý môže byť pridelený inému záujemcovi.

(4) V prípade nenastúpenia na pobyt, alebo v prípade predčasného ukončenia pobytu sa zaplatený účastnícky poplatok účastníkovi vracia krátený resp. nevracia podľa stornovacích podmienok, ktoré budú účastníkovi doručené spoločnosťou VLRZ, p. o. spolu so zálohovou faktúrou. Storno poplatok sa nebude účtovať v prípade neúčasti zo závažných dôvodov (úmrtie účastníka, služobné /pracovné povinnosti), ktoré je účastník povinný rekreačnému zariadeniu preukázať.

(5) VÚSZ poskytne účastníkovi do 30 dní od ukončenia pobytu príspevok z osobitného účtu Ministerstva obrany Slovenskej republiky v mene EUR vo výške uvedenej v čl. 2 tejto časti, ktorý ako peňažný príjem účastníka podlieha daňovej a odvodovej povinnosti podľa osobitných predpisov.

(6) V prípade neabsolvovania celého pobytu poskytne VÚSZ účastníkovi príspevok z osobitného účtu Ministerstva obrany Slovenskej republiky vo výške pomernej časti za absolvované dni pobytu.

Čl. 2 Cenník

	Celková cena pobytu	Účastnícky poplatok	Finančný príspevok VÚSZ
Dospelá osoba	7 728 CZK	154,50 EUR	154,50 EUR
Dieťa 2 - 11,99 rokov	5 406 CZK	64,80 EUR	151,20 EUR

Čl. 3 Spoločné ustanovenia pre všetky turnusy

(1) V cene podľa čl. 2 tejto časti je zahrnuté privítanie, ubytovanie, stravovanie vo forme pol penzie (raňajky a večera), zabezpečenia pomoci v prípade vzniku mimoriadnej situácie, wellnes služby (VZ Měřín – vstup do Aquaparku VZ Měřín – plavecký bazén s atrakciami, tobogán a whirlpool – 1x denne; VZ Dyje – vstup do wellnes VZ Dyje – Vranov – využitie jednej z možností – whirlpool alebo sauna alebo Adventure golf – 1x za pobyt; VZ Bedřichov – vstup do Vodného raja VZ Bedřichov – plavecký bazén s atrakciami, tobogán a whirlpool – 1x denne).

(2) V cene podľa čl. 2 tejto časti nie je zahrnutá doprava, miestna daň, cestovné poistenie, a poplatok za parkovanie, ktoré si hradí účastník pobytu individuálne.

(3) Pre určenie ceny pobytu pre dieťa je rozhodujúci vek dieťaťa v prvý deň turnusu.

(4) Rekreačný pobyt nie je určený deťom mladším ako 2 roky veku; osobám, ktoré vyžadujú osobitnú starostlivosť alebo stravovanie; osobám, ktoré trpia infekčnými chorobami alebo sú pod stálym lekárskeym dohľadom a ženám po siedmom mesiaci tehotenstva.

(5) Vdova po profesionálnom vojakovi a nezaopatrené deti po profesionálnom vojakovi, ktorý zomrel v dôsledku služobného úrazu alebo choroby z povolania (§69 ods. 4

zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) za pobyt neplatia.

(6) VÚSZ si vyhradzuje právo upraviť ceny pobytov na zahraničnú rodinnú rekreáciu v zmysle podpísaných zmlúv. Vzhľadom na zvyšovanie cien energií môže dôjsť k navýšeniu ceny pobytov na zahraničné rodinné rekreácie. V prípade akýchkoľvek zmien bude žiadateľ vopred informovaný.

3 ZÁKLADNÉ POKYNY K REKREAČNÉMU POBYTU

Čl. 1 Informácia o pridelení pobytu

(1) Najneskôr do 10 pracovných dní po ukončení pridelenia pobytov VÚSZ informuje žiadateľa o pridelení alebo nepridelení pobytu oznámením zasielaným na e-mail uvedený v žiadosti.

(2) VÚSZ poukaz na rekreačný pobyt nevyhotovuje v listinnej podobe a žiadateľovi ho nezasiela ani e-mailom.

(3) Oznámenie VÚSZ obsahuje informácie pre ďalší postup v prípade nepridelenia pobytu.

(4) Spoločnosť VLRZ, p. o. posieľa účastníkovi najneskôr 20 dní pred začiatkom pobytu potvrdenie pobytu, ktorého súčasťou je pobytový voucher – poukaz, zálohová faktúra a obchodné podmienky s prípadnými storno poplatkami.

Čl. 2 Práva a povinnosti účastníka pred nástupom na rekreačný pobyt

a) uhradiť celkovú cenu pobytu najneskôr 14 dní pred nástupom na rekreačný pobyt, na základe zálohovej faktúry doručenej účastníkovi e-mailom od spoločnosti VLRZ, p. o. v opačnom prípade účastník stráca právo zúčastniť sa pobytu

b) uzatvoriť cestovné poistenie v ktorejkoľvek poisťovacej spoločnosti vrátane poistenia liečebných nákladov a poistenia storna pobytu (poistenia stornovacích poplatkov)

c) bezodkladne oznámiť nemožnosť zúčastniť sa na rekreačnom pobyte rekreačnému zariadeniu e-mailom na (VZ Měřín – rezervace@me.vlrz.cz ; VZ Dyje – rezervace@dy.vlrz.cz a VZ Bedřichov – rezervace@be.vlrz.cz) s povinnosťou znášať storno poplatky určené podľa čl. 1 ods. 4 časť 2 CENA POBYTU A SPÔSOB JEJ ÚHRADY

d) preukázať závažný dôvod neúčasti na pobyte (úmrtie účastníka, služobné /pracovné povinnosti) rekreačnému zariadeniu a storno poplatok nebude účastníkovi pobytu účtovaný

Čl. 3 Práva a povinnosti účastníka pri / po nástupe na rekreačný pobyt

a) predložiť občiansky preukaz, alebo iný cestovný doklad

b) uhradiť rekreačnému zariadeniu miestnu daň a uhradiť tiež využité doplnkové služby (napr. poplatok za parkovanie), ak sú poskytnuté počas pobytu

c) nastúpiť na rekreačný pobyt v určený deň a v deň odchodu uvoľniť izbu v termíne určenom rekreačným zariadením

d) rešpektovať všetky obchodné podmienky spoločnosti VLRZ, p. o.

e) rešpektovať právny poriadok, colné predpisy a kultúru Českej republiky

4 ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU A NEOPRÁVNENÝ MAJETKOVÝ PROSPECH

(1) Ak žiadateľ skončí služobný pomer bez nároku na výsluhový dôchodok, alebo skončí pracovný pomer v rezorte obrany pred uskutočnením rekreačného pobytu, je povinný VÚSZ túto skutočnosť obratom oznámiť. Po dohode s VÚSZ sa môže rekreačného pobytu zúčastniť ako samoplatca, alebo sa rekreačného pobytu nezúčastní a VÚSZ nevyužitý pobyt poskytne inému žiadateľovi.

(2) Ten, kto svojím konaním v rozpore s povinnosťami žiadateľa, alebo účastníka rekreačného pobytu spôsobí škodu Ministerstvu obrany SR, VÚSZ alebo rekreačnému zariadeniu, zodpovedá za škodu podľa osobitného predpisu¹⁾ a je povinný ju nahradiť.

5 OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

(1) VÚSZ ako prevádzkovateľ v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“) na účely poskytovania rekreačných pobytov spracúva o žiadateľovi a o ďalších osobách zúčastnených na rekreačnom pobyte osobné údaje uvedené v žiadosti.

(2) VÚSZ poskytne spoločnosti VLRZ, p. o. osobné údaje účastníkov rekreačného pobytu v rozsahu meno, priezvisko, adresa, e-mailový kontakt, kontaktný telefón a označenie vekovej kategórie účastníkov (dospelý / dieťa) za účelom zabezpečenia rekreačného pobytu účastníka v rekreačnom zariadení spoločnosti VLRZ, p. o.

(3) Informácie poskytované dotknutej osobe podľa § 19 zákon č. 18/2018 Z. z. sú zverejnené na [ochrana osobných údajov](#) .

¹ Napr. § 420 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; § 179 a 181 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov